

iRiver

Serie iFP-700

www.iRiver.com



iRiver



Manual de instrucciones del hardware

Reproductor digital de audio/ Grabadora/Sintonizador FM Modelo Serie iFP-700



Firmware Upgradable

Gracias por su adquisición.
Lea este manual detenidamente antes de utilizar
su nuevo reproductor.

www.iRiver.com

PRIMEROS PASOS 1

SITUACIÓN DE LOS CONTROLES 2

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE PARA PC 3

FUNCIONAMIENTO BÁSICO 4

FUNCIONES ÚTILES 5

INFORMACIÓN ADICIONAL 6

NOTA

ESTE MANUAL CUBRE LA INSTALACIÓN Y EL USO DEL HARDWARE DEL REPRODUCTOR. SI DESEA CONOCER MÁS DETALLES SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, INCLUIDA LA TRANSFERENCIA DE MÚSICA AL REPRODUCTOR, CONSULTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL SOFTWARE.



PRIMEROS PASOS

CONTENIDO

INTERNET _____ *1-1*

CARACTERÍSTICAS _____ *1-2*

SUMINISTRO ELÉCTRICO _____ *1-3*

NOTA

ESTE MANUAL CUBRE LA INSTALACIÓN Y EL USO DEL HARDWARE DEL REPRODUCTOR. SI DESEA CONOCER MÁS DETALLES SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, INCLUIDA LA TRANSFERENCIA DE MÚSICA AL REPRODUCTOR, CONSULTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL SOFTWARE.

- Dirección URL: www.iRiver.com
- Busque información sobre nuestra empresa, sus productos, la asistencia al cliente y el servicio técnico.
- Actualice el reproductor mediante descargas de firmware. Las actualizaciones de firmware ofrecen admisión para CODECS nuevos y amplían las funciones del producto.
- Consulte las preguntas más frecuentes relativas al producto.
- Registre el producto iRiver en línea para que el servicio de asistencia al cliente pueda ofrecerle la ayuda más adecuada posible.
- Todo el contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso a fin de mejorar la capacidad de este reproductor o de acuerdo con cambios de las especificaciones.

iRiver Limited no asume responsabilidad alguna por errores u omisiones en este documento ni se compromete a actualizar la información aquí incluida. iRiver es una marca registrada de iRiver Limited en la República de Corea y/o demás países y es utilizada bajo licencia. Microsoft Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países. El resto de las marcas y nombres de productos son marcas comerciales de sus respectivas compañías y organizaciones. Los demás nombres de productos pueden ser marcas comerciales de las empresas con las que se asocian.

© 1999-2004 iRiver Limited. Reservados todos los derechos.

- **Reproductor multicodec**
Admite los formatos MP3, WMA, OGG y ASF.
- **Actualización de firmware**
Ofrece las funciones más recientes gracias a las actualizaciones de firmware.
- **Pantalla LCD gráfica multilenguaje**
La serie iFP-700 incorpora una pantalla LCD gráfica que admite varios (40) idiomas.
- **Función FM**
Las funciones de Presintonía automática y de Memoria de frecuencias le permiten escuchar emisoras de FM y establecer sus emisoras favoritas.
- **6 ecualizaciones predefinidas** : Normal, Rock, Jazz, Classic, U Bass, Metal
- **Xtreme EQ y Xtreme 3D**
Personalice su propio EQ con Xtreme EQ y mejore los graves y el sonido envolvente con Xtreme 3D.
- **Sistema de menús de la interfaz gráfica de usuario**
- **Navegación simple**
El sencillo sistema de navegación facilita la búsqueda de canciones.
- **Admite 8 niveles de subcarpetas, 500 carpetas en total y hasta 1500 archivos simultáneamente.**
- **Cree sus propias listas de reproducción.**
- **Codificación directa**
11,025 KHz ~ 44,1 KHz, 8 Kbps ~ 320 Kbps
- **Grabación de radio FM, voz o entrada de línea desde otro dispositivo**
El nivel de grabación de voz se controla automáticamente mediante la función AGC.
- **Útil cinta para el cuello.**
- **Admite USB 2.0** (iFP-780 admite USB 1.1 solamente)

Colocación de la pila

- 1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas.



- 3 Cierre la tapa del alojamiento de las pilas.



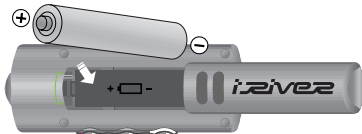
✖ Si la batería se ha agotado, aparecerá "Low Battery" en la pantalla LCD. Inserte una pila nueva.



Low Battery

- 2 Inserte la pila. (tipo AA 1.5V x 1ea)

Asegúrese de que los extremos + y - de la pila coinciden con el diagrama del interior del compartimiento.



NOTA

- ✦ Para evitar la corrosión, quite la pila si no va a utilizar el reproductor durante un período prolongado.
- ✦ Quite las pilas agotadas inmediatamente para evitar daños causados por la corrosión.
- ✦ Si se produce la corrosión, limpie inmediatamente el compartimiento de la pila con un paño seco e inserte una pila nueva.

Índice

Vista frontal 2-1

Vista lateral 2-2

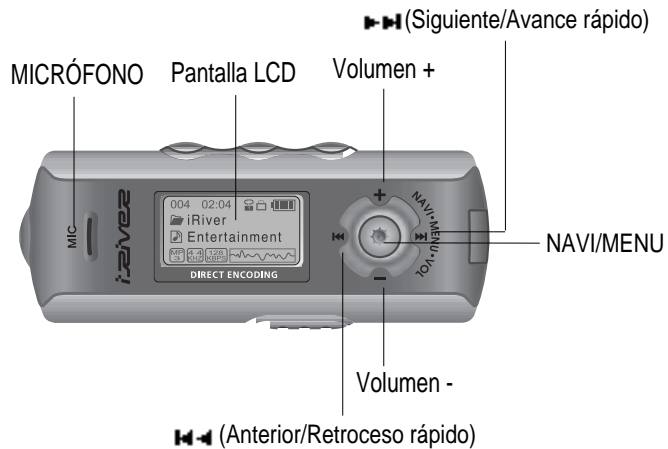
Pantalla LCD 2-3

NOTA

ESTE MANUAL CUBRE LA INSTALACIÓN Y EL USO DEL HARDWARE DEL REPRODUCTOR. SI DESEA CONOCER MÁS DETALLES SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, INCLUIDA LA TRANSFERENCIA DE MÚSICA AL REPRODUCTOR, CONSULTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL SOFTWARE.

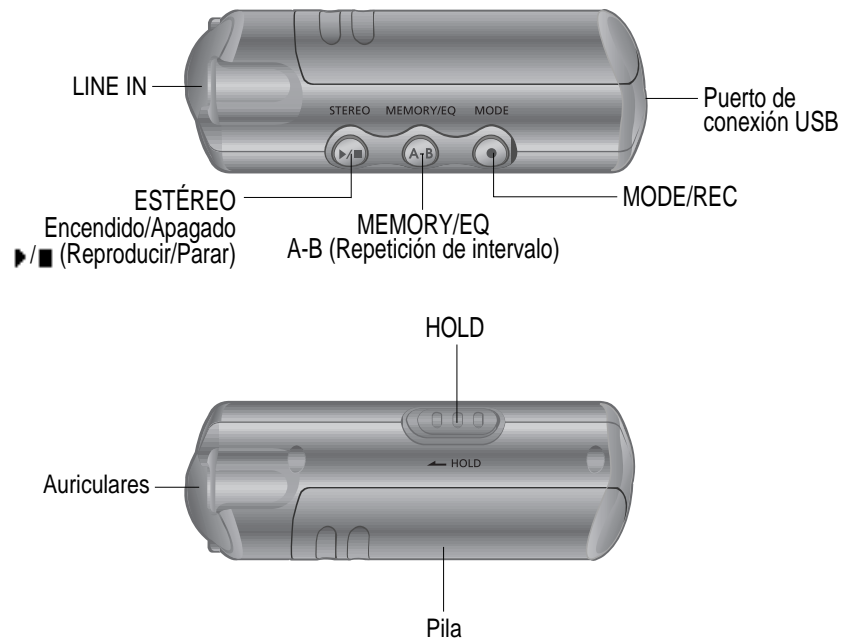
Situación de los controles

Vista frontal



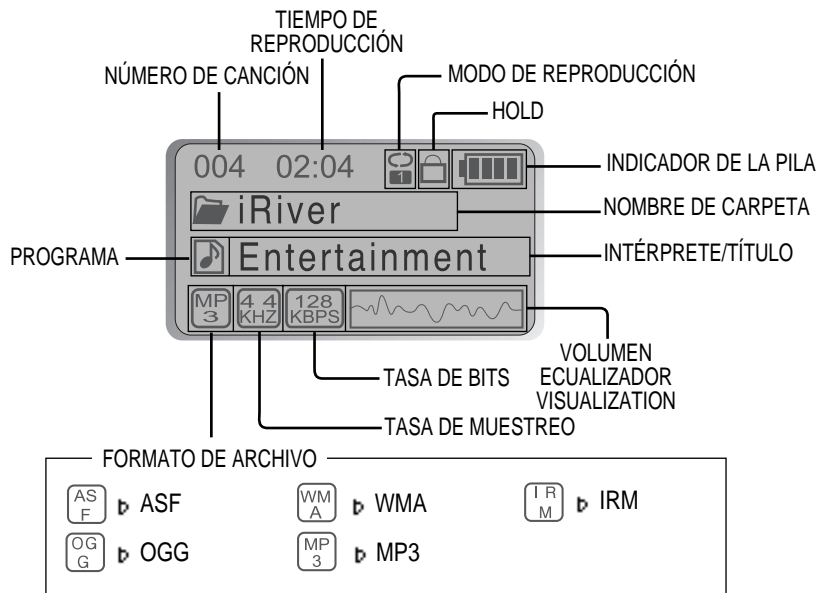
Situación de los controles

Vista lateral



Situación de los controles

Pantalla LCD



* IRM (iRiver Rights Management)

iRiver Rights Management es un formato de música digital.
Para obtener más detalles sobre este formato, visite nuestro sitio web.

Instalación del software para PC

Índice

Instalación del software para PC	3-1
Conexión del reproductor	3-4
Desconexión del reproductor	3-7

NOTA ESTA SECCIÓN CUBRE LA INSTALACIÓN EN SISTEMAS OPERATIVOS WINDOWS SOLAMENTE. PARA VER LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA MAC OS, CONSULTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL SOFTWARE.

NOTA ESTE MANUAL CUBRE LA INSTALACIÓN Y EL USO DEL HARDWARE DEL REPRODUCTOR. SI DESEA CONOCER MÁS DETALLES SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, INCLUIDA LA TRANSFERENCIA DE MÚSICA AL REPRODUCTOR, CONSULTE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL SOFTWARE.

Instalación del software para PC

Instalación del software

IMPORTANTE Complete los pasos en esta sección ANTES DE CONECTAR EL REPRODUCTOR A SU PC.

- Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.
Después de insertar el CD aparecerá la pantalla siguiente.



- Si la instalación no se inicia automáticamente, ejecute el archivo "setup.exe" del CD de instalación. El programa de instalación se iniciará.
- El CD de instalación contiene los siguientes elementos:
 - Controlador de dispositivo
 - Programa iRiver Music Manager
 - Programa administrador para Mac

- El reproductor puede almacenar archivos MP3 o de cualquier otro tipo. Utilice el programa iRiver Music Manager para cargar archivos no musicales (MP3, WMA, OGG, ASF) al PC.
- Descargue las últimas versiones de los controladores y del software iRiver Music Manager en www.iRiver.com
- Asegúrese de iniciar la sesión con privilegios de Administrador si se utiliza Windows 2000 o Windows XP.

Nota *Requisitos del sistema (Windows)*

- Pentium 133 MHz o más
- Puerto USB
- Windows 98SE/ME/2000/XP
- Unidad de CD-ROM
- 10 MB de espacio libre en el disco duro

Instalación del software para PC

Instalación del software

Nota

Tenga en cuenta que las pantallas de instalación pueden ser ligeramente distintas a las mostradas en este manual ya que el software puede pertenecer a una versión más reciente. Si sus pantallas coinciden, visite www.iRiver.com/software para ver una guía de usuario actualizada.

- 1** Inserte el CD de instalación en la unidad de CD-ROM. La instalación comienza de forma automática.



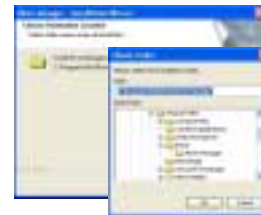
- 2** Haga clic en "Next" después de seleccionar el idioma de la instalación.



- 3** Haga clic en "Next" para instalar iRiver Music Manager.



- 4** Seleccione la carpeta de instalación. Haga clic en "Next".



Instalación del software para PC

Instalación del software

- 5 Haga clic en "Next" después de confirmar la carpeta de instalación.



- 6 Haga clic en "Install" para iniciar la instalación.



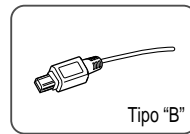
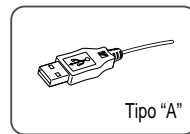
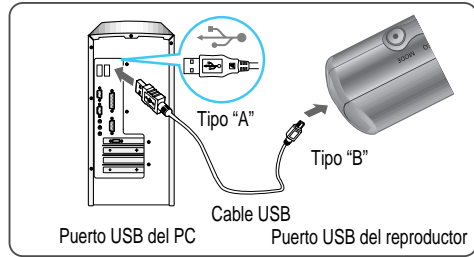
- 7 La instalación está en curso. Haga clic en "Finish" cuando la instalación se haya completado.



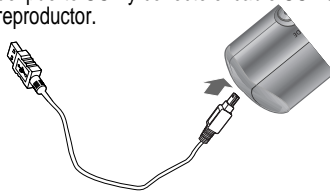
Conexión del reproductor

Conexión al PC

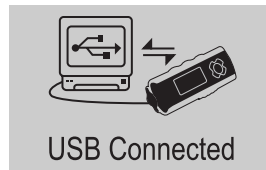
- 1 Conecte el cable USB (incluido) al puerto USB de su sistema.



- 2 Encienda el reproductor pulsando el botón de STEREO. Levante la tapa protectora del puerto USB y conecte el cable USB al reproductor.



- 3 En la pantalla LCD del reproductor aparecerá el mensaje "USB CONNECTED".



Nota

- Cuando conecte el cable USB al PC, asegúrese de que no se está reproduciendo ningún archivo para evitar errores.
- El iFP-780 admite USB 1.1 (Velocidad máxima) e iFP-790/ 795/ 799 admite USB 2.0 (Velocidad alta).

Conexión del reproductor

Instalación de hardware nuevo

- 1 Después de instalar el iRiver Music Manager del CD y de conectar el reproductor a su PC, aparecerá la pantalla "Nuevo hardware encontrado".



- 3 Seleccione "Instalar el software automáticamente (Recomendado)" y haga clic en "Siguiente".



- 2 El ordenador buscará automáticamente para encontrar el nuevo hardware.



- 4 Si aparece un mensaje de advertencia de "Instalación de hardware", haga clic en "Continuar". (Windows XP) El controlador de software iRiver no dañará su ordenador.



Conexión del reproductor

Instalación de hardware nuevo

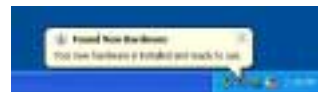
- 5 La instalación continuará.



- 6 Haga clic en "Finish". Instalación de "Nuevo hardware" finalizada.



- 7 Aparece la pantalla de información en el PC. El hardware nuevo está instalado correctamente y listo para utilizar.



Nota

- Los sistemas operativos Windows 98SE, Windows ME y Windows 2000 no necesitan que se instalen otros controladores de dispositivos.
- Instale el nuevo hardware después de instalar el programa iRiver Music Manager.

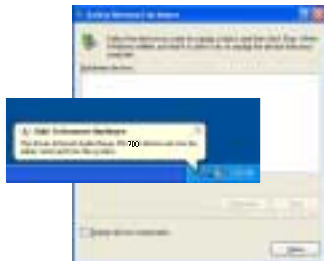
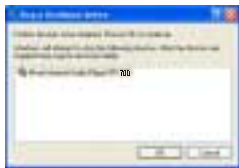
Desconexión del reproductor

Cómo desconectar el reproductor del PC de forma segura

- 1 Seleccione "Quitar hardware con seguridad" después de hacer clic en el icono de "Quitar hardware con seguridad" con el botón derecho del ratón.
- 2 Haga clic en "Detener" después de seleccionar el dispositivo que desee quitar.



- 3 Haga clic en "Aceptar" después de confirmar el hardware que desea quitar.
- 4 Haga clic en "Cerrar" después de confirmar mensaje de quitar hardware con seguridad. (En el caso de Windows XP)



- ✱ Si el reproductor se desconecta de forma incorrecta puede dañarse o no funcionar correctamente.

Funcionamiento básico

Índice

Audición de música 4-1

Funcionamiento básico 4-3

Accionamiento de la sintonización FM 4-7

Grabación 4-11

Audición de música

AUDICIÓN DE MÚSICA

- Conecte los auriculares como se indica a continuación.



- Ponga el interruptor de bloqueo HOLD en "OFF".

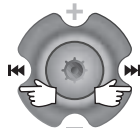
OFF



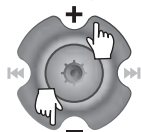
- Pulse el botón PLAY/STOP para poner en marcha el reproductor. Vuelva a pulsarlo para iniciar la reproducción.



- Para seleccionar una canción
 : Para seleccionar la canción anterior
 : Para seleccionar la canción siguiente



- Para ajustar el volumen
 + : Para subir el volumen
 - : Para bajar el volumen



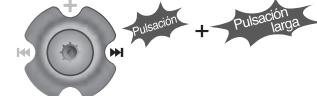
NOTA

- Si el interruptor de bloqueo "Hold" está en ON, los botones del reproductor no funcionarán.
- En estado de parada o de espera de la grabación de voz, el reproductor se apaga automáticamente según la configuración de "STOP POWER OFF" en el menú. (Consulte la página 5-17.)

Audición de música



- Para poner en marcha el reproductor
- Para reproducir la carpeta siguiente



- Para reproducir



- Para cambiar los modos (MP3 FM Grabación de voz ENTRADA DE LÍNEA)



- Para parar



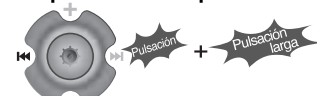
- Para avanzar



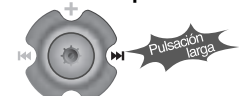
- Para retroceder



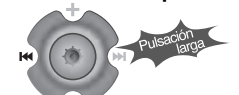
- Para reproducir la carpeta anterior



- Para avanzar rápidamente



- Para retroceder rápidamente

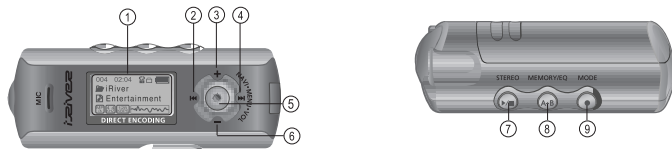


- Para apagar el reproductor



Funcionamiento básico

Funcionamiento básico

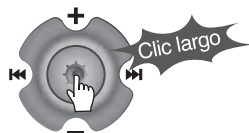


1. Ventana LCD: muestra el estado de funcionamiento del reproductor.
2. Para saltar a la pista o una emisora FM anterior.
3. Para aumentar el volumen.
4. Para saltar a la siguiente canción o emisora FM.
5. Para seleccionar la función de NAVI/MENU.
6. Para reducir el volumen.
7. Para iniciar o detener la reproducción, para seleccionar el modo FM o para encender/apagar.
8. Para seleccionar el modo EQ, A-B repeat o memorizar emisoras FM automáticamente.
Ecuilización : NORMAL → ROCK → JAZZ → CLASSIC → U BASS → METAL → Xtrm EQ → Xtrm 3D
9. Para seleccionar la función, el modo de reproducción o iniciar/parar la grabación.

Navegación



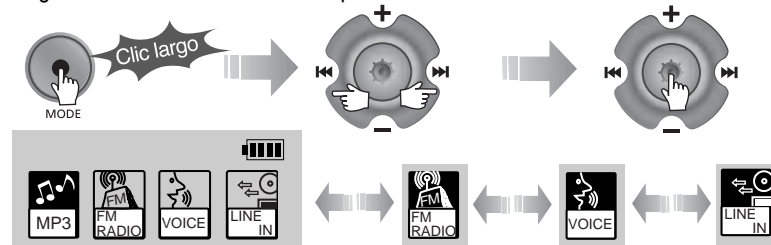
Menú



Funcionamiento básico

Cómo cambiar las funciones

Mantenga pulsado el botón MODE para visualizar la función actual. Pulse el botón NAVI/MENU hacia ◀◀ o ▶▶ para seleccionar la función deseada, a continuación haga clic en el botón NAVI/MENU para acceder a ese modo.



■ Reproducción MP3 → Receptor FM → Grabación de voz → Grabación de entrada de línea

Selección del modo de sintonizador FM

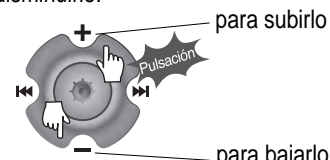
Pulse el botón STEREO para seleccionar STEREO o MONO.



(Consulte la página 4-8.)



Cómo ajustar el volumen

Pulse + en el mando de volumen para aumentar el volumen y pulse - para disminuirlo.



Funcionamiento básico

NAVEGACIÓN

Pulse el botón NAVI/MENU y busque la pista deseada pulsando el botón VOL + o VOL -. Para seleccionar la pista, pulse el botón de NAVI/MENU,  o el botón .

Para ir a la carpeta superior pulse el botón .

Si no hay ninguna carpeta superior, la navegación se detiene.

MODOS

Durante la reproducción MP3, puede seleccionar el modo de reproducción pulsando el botón MODE/REC.



Repetir reproducción



Reproducción aleatoria





Reproducción de introducción



Pulse y mantenga pulsado el botón MODE/REC: Puede seleccionar MP3 o FM, o las funciones grabación de voz o de entrada de línea. (El modo de reproducción se activa automáticamente al seleccionar MP3.)

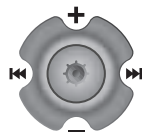
MENÚ

Al efectuar una pulsación larga en el botón NAVI/MENU se abrirá el sistema de menús.

Desplazamiento entre menús: Pulse  o  (VOL + o VOL -).

Salir: Haga clic en el botón PLAY/STOP (o haga un clic largo en el botón NAVI/MENU)

Selección de función: Presione el botón NAVI/MENU.



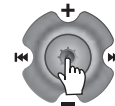
Funcionamiento básico

BORRADO DE ARCHIVOS EN EL REPRODUCTOR

1 Detenga la reproducción.





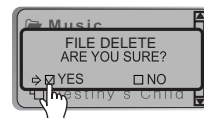
2 Presione el botón NAVI/MENU.



3 Seleccione el archivo que desee borrar mediante VOL + o VOL -.



4 Pulse el botón "MODE". En la pantalla se mostrará "FILE DELETE ARE YOU SURE?". Seleccione "YES" por medio de  o  (VOL + o VOL -) para borrar. A continuación, pulse el botón NAVI/MENU.

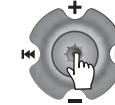


BORRADO DE CARPETAS EN EL REPRODUCTOR

1 Detenga la reproducción.





2 Presione el botón NAVI/MENU.



3 Seleccione la carpeta que desea borrar.



4 Pulse el botón "MODE". En la pantalla se mostrará "FOLDER DELETE ARE YOU SURE?". Seleccione "YES" por medio de  y  (VOL + o VOL -) para borrar. A continuación, presione el botón NAVI/MENU.



NOTA Sólo pueden borrar una carpeta vacía.

Accionamiento de la sintonización FM

FUNCIONAMIENTO DEL SINTONIZADOR DE FM

- 1 Para cambiar el sintonizador FM, mantenga pulsado el botón **MODE/REC.**
Se visualiza la función actual.



Se muestra en la pantalla LCD el gráfico de selección de función. ▶

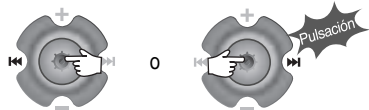


- 2 Pulse el botón **◀▶**, **▶▶** para seleccionar **FM RADIO**. Pulse el botón **NAVI/MENU** para confirmar.



- 3 Pulse el botón **NAVI/MENU** hacia **◀▶** o **▶▶** para seleccionar la emisora deseada.

(por ejemplo: 87.5 → 87.6)



Accionamiento de la sintonización FM

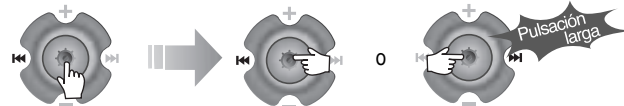
Selección de STEREO/MONO

- ▶ Pulse el botón **STEREO/PLAY/STOP** para seleccionar Stereo/Mono.



Función de exploración automática

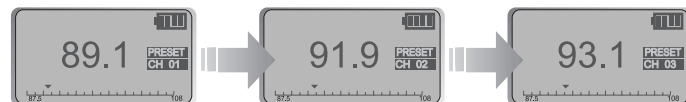
Para localizar automáticamente una emisora, mantenga pulsado el botón **NAVI/MENU** hacia la derecha o hacia la izquierda. El reproductor buscará rápidamente cada frecuencia y parará en la siguiente emisora sintonizada.



Modo PRESET

Para seleccionar una emisora guardada en la memoria, pulse el botón **NAVI/MENU** para acceder al modo **PRESET** y busque a continuación la emisora guardada pulsando **◀▶** o **▶▶** hacia la derecha o hacia la izquierda.

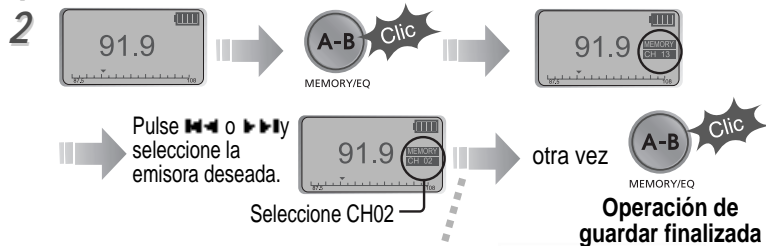
(por ejemplo : 89.1 → 91.9 → 93.1)



Accionamiento de la sintonización FM

Función de memoria (guardar emisoras)

1 Seleccione una emisora pulsando o hacia la izquierda o la derecha.



3 Se pueden guardar hasta 20 emisoras.

Función de memorización automática

Mantenga pulsado el botón MEMORY A/B para seleccionar automáticamente las emisoras y guardarlas en orden secuencial. (Sólo está activa mientras el reproductor no está en modo PRESET.)

- La función de memorización automática puede no funcionar en zonas en las que la potencia de las emisiones es débil.



Accionamiento de la sintonización FM

Función de borrado de memoria (borrar emisoras guardadas)

1 Seleccione la emisora que desea borrar en modo PRESET

2 Pulse y mantenga pulsado el botón MEMORY.



- Cuando finalice el borrado aparecerá la emisora siguiente. Pulse el botón MEMORY de nuevo si también desea borrar la emisora siguiente.

NOTA

- La recepción del sintonizador de FM varía en función de la zona.
- En modo PRESET, las funciones de exploración automática y memoria automática no están disponibles.
- Si no hay emisoras presintonizadas en el reproductor, en modo PRESET se mostrará la palabra EMPTY en la pantalla y luego desaparecerá.

Para apagar el reproductor

Pulse el botón PLAY/STOP para apagar el reproductor.



Grabación de la sintonización FM

Para grabar FM

Pulse el botón MODE/REC durante la recepción de FM. La emisora se grabará y el tiempo de grabación restante aparecerá en la pantalla LCD.



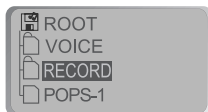
Para hacer una pausa durante la grabación de FM

Pulse el botón PLAY/STOP para hacer una pausa en la grabación. Vuelva a pulsar el botón PLAY/STOP para reiniciar la grabación.



Para detener la grabación de FM

Vuelva a pulsar el botón de MODE/REC para detener la grabación. El archivo grabado se guardará como TUNER000.REC Se guarda en la carpeta RECORD.



Para reproducir un archivo grabado

Después de seleccionar el modo MP3, seleccione el archivo grabado que quiera escuchar y pulse el botón PLAY/STOP para iniciar la reproducción.

NOTA

- No es posible controlar el volumen de grabación.
- Los archivos REC grabados se pueden convertir a archivos MP3 con el iRiver Manager. (Consulte el Manual de instrucciones iRiver Music Manager, páginas 32~34/37~39)

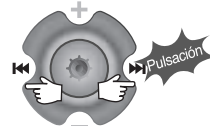
Grabación de voz

Grabación de voz

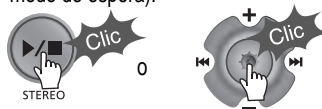
- 1 Pulse y mantenga pulsado el botón MODE/REC.



- 2 Pulse el botón o (VOL + o VOL -) para seleccionar el modo Voice.



- 3 Pulse el botón NAVI/MENU (o PLAY/STOP) para ir al modo Voice recording. (La grabadora estará en modo de espera).



- 4 Vuelva a pulsar el botón MODE/REC para iniciar la grabación.



Grabación de voz

Para detener la grabación

Pulse el botón MODE/REC.



NOTA

- Después de detener una grabación, el reinicio creará un nuevo archivo de voz.

NOTA

- El archivo grabado se guarda como VOICE000.REC en la carpeta VOICE.
- Si en la pantalla LCD se muestra "00:00:00", la memoria del reproductor está llena. Para poder grabar deberá borrar archivos o carpetas del reproductor a fin de disponer de espacio suficiente. (Para borrar: Consulte la página 4-6, iRiver Music Manager)
- El reproductor no puede grabar si la memoria está llena o las pilas bajas.
- Mantenga el reproductor suficientemente alejado de la fuente de sonido para evitar distorsiones durante la grabación.
- Los archivos REC grabados se pueden convertir a archivos MP3 con el iRiver Manager. (Consulte el Manual de instrucciones iRiver Music Manager, páginas 4~32/4~34)

Para reproducir un archivo grabado

Pulse el botón PLAY/STOP.



Para realizar una pausa durante la grabación de voz

Pulse el botón ►/■ durante la grabación. Vuelva a pulsar el botón ►/■ para reiniciar la grabación.

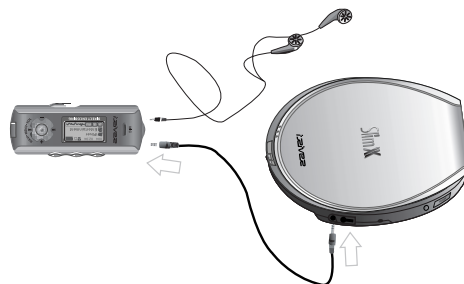
NOTA

- Al hacer una pausa durante la grabación no se creará un archivo nuevo. La grabación se añadirá a la grabación actual.

Grabación de una fuente de audio externa

Grabación desde una fuente de audio externa

- Conecte la salida LINE OUT del equipo externo a la entrada LINE IN del reproductor.



- Defina "Line In Recording Mode" en el menú. (Consulte los detalles en la página 5-22.)



NOTA

- Seleccione el modo Line-In en el menú para utilizar un micrófono externo.

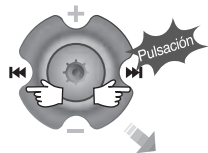
- Pulse y mantenga pulsado el botón MODE/REC.



Grabación de una fuente de audio externa

Grabación desde una fuente de audio externa

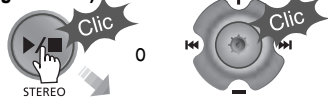
- 4 Pulse el botón **VOL +** o **VOL -** para seleccionar el modo LINE-IN.



- 6 Pulse el botón **MODE/REC** y se iniciará la grabación de entrada de línea.



- 5 Pulse el botón **NAVI/MENU** (o **PLAY/STOP**) para ir al modo LINE-IN recording. (Modo de espera de grabación)



- 7 Presione Play en el equipo externo (si fuera necesario) para comenzar la grabación.

NOTA

- Los archivos grabados se guardan secuencialmente como AUDIO000.REC, AUDIO001.REC, etc. Los archivos se guardan en la carpeta RECORD.
- Seleccione Ext. Mic en el menú CONTROL line-in/ ext. mic para utilizar un micrófono externo. (Consulte la página 4-23.)
- Los archivos que se graban con un micrófono externo se guardan como EXMIC000.REC.

Grabación de una fuente de audio externa

Para detener la grabación

Pulse el botón **MODE/REC**.



Para reproducir un archivo grabado [1]

Pulse el botón **PLAY/STOP**.



Para reproducir un archivo grabado [2]

- 1 Después de pulsar el botón **NAVI/MENU**, seleccione un archivo grabado mediante el botón **VOL +** o **VOL -**.



- 2 Pulse el botón **PLAY/STOP**.





Funciones cómodas

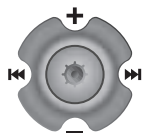
Índice

NAVEGACIÓN (BÚSQUEDA)	5-1
MODO DE REPRODUCCIÓN	5-3
MODO PROGRAM	5-5
MODO EQ	5-8
MENÚ	5-9
Funcionamiento básico	5-10
General	5-12
Display	5-14
Timer	5-17
Control	5-20
Mode	5-24
Name	5-26
Sound	5-27

Navegación (Búsqueda)

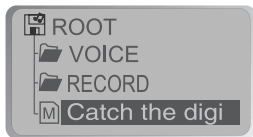
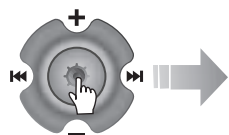
Navegación

Navegue para localizar las pistas que desee reproducir.

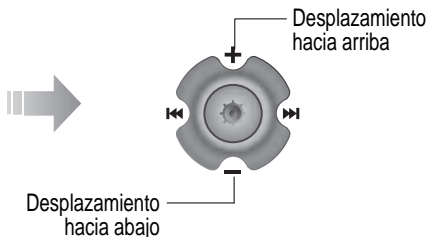
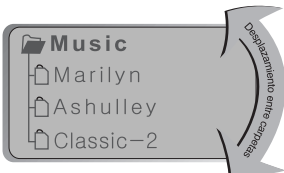


Para seleccionar una canción, pulse el botón NAVI/MENU y utilice los botones VOL + y VOL -.

1 Botón NAVI/MENU



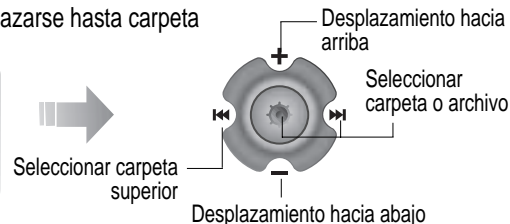
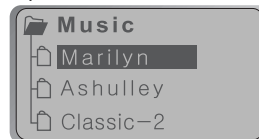
2



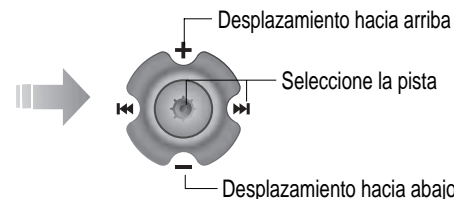
Navegación (Búsqueda)

Navegación

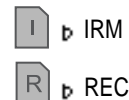
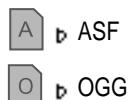
3 Seleccionar carpeta o desplazarse hasta carpeta superior



4 Seleccione la pista



FORMATO DE ARCHIVO



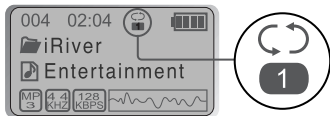
* IRM (iRiver Rights Management)

iRiver Rights Management es un formato de música digital. Para obtener más detalles sobre este formato, visite nuestro sitio web.

MODE (Modo de reproducción)

MODE (Modo de reproducción)

Las funciones Repeat y Shuffle permiten diversas opciones que se pueden seleccionar en Mode. Cambie el modo Repeat o Shuffle pulsando el botón MODE. Consulte los controles de función MODE (página 5-24) para crear una configuración definida por el usuario.



Al pulsar el botón MODE/REC, el icono del indicador del modo de reproducción cambia.

REPEAT

	Reproduce una pista de forma repetida.
	Reproduce todas las pistas de la carpeta y se para.
	Reproduce todas las pistas de la carpeta de forma repetida.
	Reproduce todas las pistas del reproductor de forma repetida.

SHUFFLE

SFL	Reproduce aleatoriamente todas las pistas del reproductor y se para.
SFL	Reproduce una pista de forma repetida. Si se salta a la siguiente pista se selecciona una nueva pista aleatoria para reproducirla de forma repetida.
SFL	Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta y se para.
SFL	Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta de forma repetida.
SFL	Reproduce aleatoriamente todas las pistas del reproductor de forma repetida.

MODE (Modo de reproducción)

INTRO

- INTRO** : Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista secuencialmente.
- INTRO HIGHLIGHT** : Reproduce 10 segundos después del primer minuto de cada pista en orden secuencial. Esta función se puede establecer en la función MENU (consulte la página 5-25).

Repetición de intervalo [A-B]

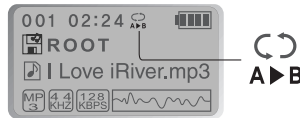
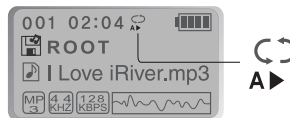
Repite un intervalo seleccionado.



Pulse una vez el botón para seleccionar el punto inicial <A>.



Pulse de nuevo vez el botón para seleccionar el punto final .



Se repetirá el intervalo A-B.

Reproducción programada

Activación del modo Program

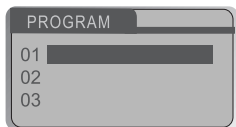
Puede escuchar sus canciones favoritas con el modo Program.

1 Haga clic en el botón MEMORY/EQ con la reproducción parada.

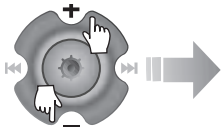
Se visualiza la lista de programación. Si el reproductor ya ha sido programado, se visualiza la lista de programación actual.



Desplácese hasta el modo PROGRAM.



2 Pulse el botón VOL +, VOL – para seleccionar el número a programar.



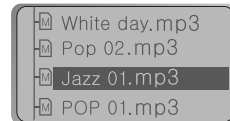
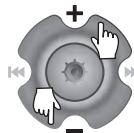
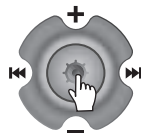
Números de la lista de programación

Nombre de la selección musical

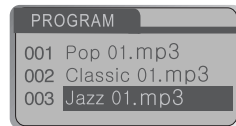
Reproducción programada

Activación del modo Program

3 Pulse el botón NAVI/MENU una vez y navegue hacia la pista deseada. Vuelva a pulsar el botón NAVI/MENU para guardar la pista en la lista de programación.



4 Pulse el botón MEMORY/EQ para guardar la lista de programación.



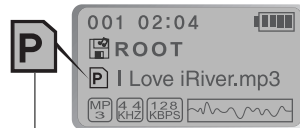
• Para guardar todos los archivos en la carpeta como la lista de programación Después de seleccionar la carpeta en la que desee guardar, pulse el botón MEMORY/EQ para guardar todos los archivos en la carpeta. Las subcarpetas no se añaden.

Reproducción programada

Después de efectuar la programación, pulse el botón PLAY/STOP para reproducir las pistas en orden secuencial.



STEREO



Aparece el icono del modo PROGRAM.

Reproducción programada

Para eliminar archivos de la lista de programación

Pulse el botón **MODE/REC** después de seleccionar el archivo que desea borrar mediante el botón **MEMORY/EQ**. La lista de programación se modifica automáticamente.



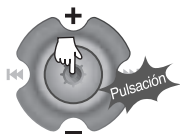
Para borrar todas las canciones programadas, pulse el botón **MEMORY/EQ** durante unos segundos.

Cancelación del modo Program

Pulse el botón **MENU/NAVI** hacia **VOL** - en el modo **Stop**.

Se cancela la reproducción programada y comienza la reproducción normal.

En el modo **Stop**

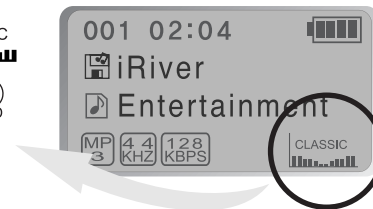
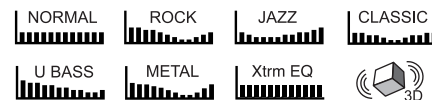
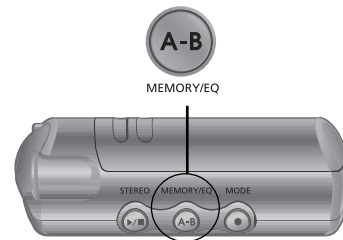


Modo EQ

MODO EQ

Puede seleccionar el modo EQ según el tipo de música que vaya a reproducir.

Pulse y mantenga pulsado el botón **MEMORY/EQ** para mostrar el modo de ecualización actual. Pulse repetidamente el botón para elegir un ecualizador distinto.



NOTA

Xtrm EQ y 3D están establecidos en el MENU, consulte de la página 5-27 a la 5-29 para ver más detalles.

PRECAUCIÓN

Puede seleccionar su ecualizador preferido como valor establecido en el menú EQ SELECT. El valor establecido en el menú se guarda pero el modo EQ no se cambia si no se selecciona Xtreme EQ y Xtreme 3D.

MENÚ

Configuración



Las funciones pueden cambiar en función de la versión del firmware.
Los usuarios pueden crear su propia configuración.

GENERAL

- ▣ resume
- ▣ language
- ▣ load default

DISPLAY

- ▣ back light
- ▣ lcd contrast
- ▣ visualization
- ▣ scroll speed
- ▣ tag information
- ▣ play time information
- ▣ battery select

TIMER

- ▣ sleep Power Off
- ▣ stop Power Off
- ▣ set Time
- ▣ alarm/Record Select
- ▣ set Alarm
- ▣ tuner Rec. Reservation

CONTROL

- ▣ fast skip
- ▣ scan speed
- ▣ voice recording mode
- ▣ voice auto detection
- ▣ tuner recording mode
- ▣ line-in recording mode
- ▣ line-in recording volume
- ▣ line-in auto-sync
- ▣ line-in/ext. mic

MODE

- ▣ repeat
- ▣ shuffle
- ▣ intro
- ▣ study
- ▣ name

SOUND

- ▣ Xtreme EQ
- ▣ Xtreme 3D
- ▣ DBE setting
- ▣ 3D EQ setting
- ▣ sound balance
- ▣ eq limit
- ▣ eq select
- ▣ beep volume
- ▣ fade in

Funcionamiento básico del menú

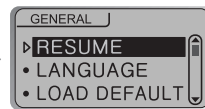
Funcionamiento básico

- ▣ Pulse y mantenga pulsado el botón NAVI/MENU para mostrar el sistema de menús.
- ▣ Se compone de 6 menús principales con sus correspondientes submenús.

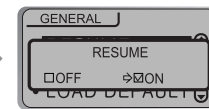
▼ MENÚ PRINCIPAL



▼ SUBMENÚ



▼ Ventana para el ajuste del Submenú



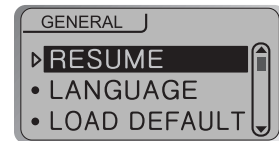
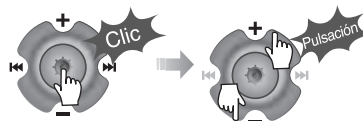
Ventana para el ajuste del Submenú

▣ Cambio entre menús

Pulse el botón o para desplazarse entre el menú principal y el submenú.



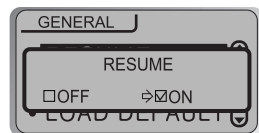
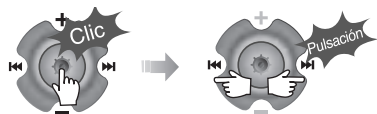
▣ Del menú principal al submenú



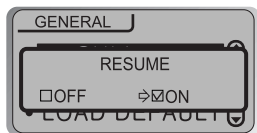
Funcionamiento básico del menú

Para seleccionar el submenú

• Entrada en submenú



Puede seleccionar, cancelar o cambiar el submenú pulsando el botón NAVI/MENU hacia , o VOL +, VOL -.



Salida del submenú

Haga clic en el botón PLAY/STOP para volver al menú principal desde el submenú.



Salida del menú principal

Haga clic en el botón PLAY/STOP salir del menú principal.



Menú-General

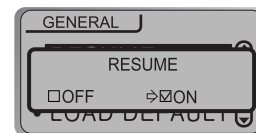
GENERAL



Resume

ON : reanuda la reproducción desde el mismo punto que estaba cuando se paró o apagó el reproductor.

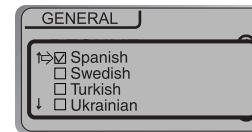
OFF : La reproducción comienza desde la primera pista después de parar o apagar el reproductor.



LANGUAGE (Admite 40 idiomas)

• Admite 40 idiomas

El título de la canción y la información de la etiqueta ID3 para los archivos MP3 dependen de la versión del sistema operativo utilizada para crearlos. (Por ejemplo, si se crea un archivo MP3 en una versión inglesa de Windows, el idioma configurado para que el título se visualice correctamente deberá ser el inglés.)




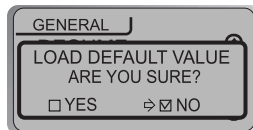
Menú-General

Load Default Value

Inicializa los menús con los valores originales de fábrica.

El orden de funcionamiento de los botones es el siguiente.

Haga clic en el botón NAVI/MENU (seleccione el menú predeterminado) →  o VOL+ (seleccione YES) → Pulse NAVI/MENU (seleccione YES : Initialization)



Menú-Display

Display



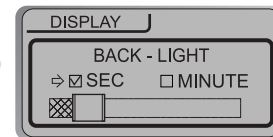
Back-Light

Puede ajustar el tiempo que la luz de fondo se mantiene encendida.

SEC : La luz de fondo se mantiene encendida entre 0 y 30 segundos.



MINUTE : La luz de fondo se mantiene encendida entre 0 y 30 minutos.

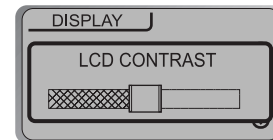
Pulse el botón NAVI/MENU para establecer SEC/MINUTE.



LCD Contrast

Puede ajustar el contraste de la pantalla LCD.

El contraste se ajusta con los botones  o  (VOL + o VOL -).

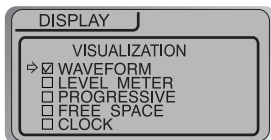


Menú-Display

Visualization

Durante la reproducción, puede ver visualizaciones como el tiempo transcurrido de la pista o la memoria libre del reproductor

WAVEFORM	
LEVEL METER	
PROGRESSIVE	
FREE SPACE	
CLOCK	

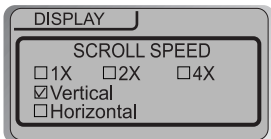


Scroll Speed

Ajustar la velocidad de desplazamiento en 1x/2x/4x/Vertical/Horizontal.

Vertical : El desplazamiento es hacia arriba y hacia abajo

Horizontal : El desplazamiento va de izquierda a derecha.

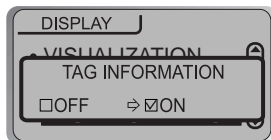


Tag Information

ON : Muestra la información de etiqueta ID3 de la pista

OFF : Muestra la pista con el nombre del archivo.

✳ El nombre del archivo aparecerá de forma predeterminada en las canciones que no tengan información ID3.



Menú-Timer

Play time Information

NORMAL : muestra el tiempo transcurrido.

REMAIN : muestra el tiempo restante.

Nota: El tiempo mostrado puede no ser exacto en los archivos codificados en formatos de tasa de bits variable.



BATTERY SELECT

Seleccione la pila actual.

El reproductor gestionará el icono indicador de carga de la pila de forma que se ajuste mejor al nivel de utilización.



Timer



Sleep Power Off

Apaga automáticamente la unidad al transcurrir un tiempo fijo. (El período de tiempo puede ajustarse entre 1 y 180 minutos en intervalos de un minuto).

Utilice los botones **⏮** o **⏭** (VOL + o VOL -) para ajustar el tiempo.

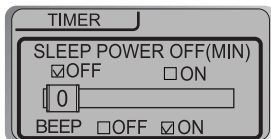
Active o desactive BEEP pulsando el botón NAVI/MENU.

Beep

ON : Sonará un pitido un minuto antes de que se apegue el reproductor.

OFF : No sonará ningún pitido.

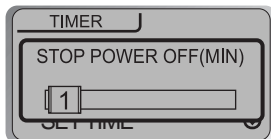
➡ Una vez apagado, el apagado automático volverá a 0.



Stop Power Off

Apaga automáticamente la unidad si está en modo de parada. (El período de tiempo puede ajustarse entre 1 y 60 minutos en intervalos de un minuto).

Utilice los botones **⏮** o **⏭** (VOL + o VOL -) para ajustar el tiempo.



Set Time

Seleccione el tiempo actual.

Mueva el botón NAVI/MENU hacia **⏮** o **⏭** para seleccionar un elemento o hacia VOL + o VOL - para ajustar el reloj.

Utilice los botones **⏮** o **⏭** para ajustar el tiempo.

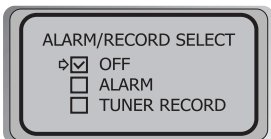


Alarm/Record Select

OFF : Las funciones de Alarm y Tuner Record están desactivadas y el reproductor no se encenderá a la hora indicada.

ALARM : El reproductor se encenderá a la hora indicada en el ajuste "Set Alarm" (véase abajo) y comenzará a reproducir música.

TUNER RECORD : El reproductor se encenderá y comenzará a grabar la emisora seleccionada a la hora indicada en el ajuste "Tuner Rec. Reservation" (consulte la página 5-19)



Set Alarm

Establecer el tiempo de funcionamiento de la alarma.

Mueva el botón NAVI/MENU hacia **⏮** o **⏭** para seleccionar un elemento o hacia VOL + o VOL - para ajustar la alarma.

SUN ~SAT :La alarma suena a la misma hora de un día repetidamente.



ALL : La alarma suena a la misma hora todos los días.

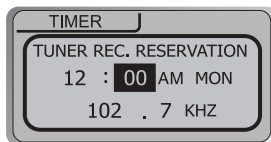


Menú-Timer

Tuner Rec. Reservation

Establecer el tiempo y la emisora que se quiere grabar.

Mueva el botón NAVI/MENU hacia  o  para seleccionar un elemento o hacia VOL + o VOL - para ajustar el tiempo de grabación.



SUN ~SAT : La grabación de sintonizador comienza a la misma hora de un día repetidamente.

ALL : La grabación de sintonizador comienza a la misma hora todos los días.

Menú-Control

Control





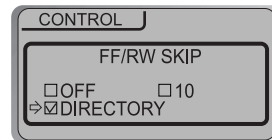
Fast Skip

OFF : Salto desactivado.

10 : Salta 10 pistas de una vez.

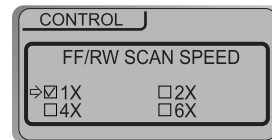
DIRECTORY : Salta a la carpeta anterior o siguiente.

Define el método de funcionamiento de la pulsación breve o larga del botón  o .



FF/RW Scan Speed

La velocidad de exploración rápida puede variar entre 1x/2x/4x/6x.



MENÚ-CONTROL

Voice Recording Mode

Se puede ajustar la calidad de grabación de la voz.

Tasa de bits: 8 Kbps ~ 160 Kbps

Frecuencia de muestreo: 11,025 KHz ~ 44,1 KHz

AGC ON : Durante la grabación de voz, el nivel de grabación se controla automáticamente y el sonido procedente de una fuente lejana se graba con normalidad.

AGC OFF : Control AGC desactivado.

NOTA AGC : Control automático de ganancia



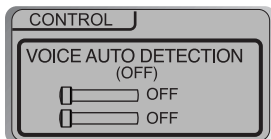
Voice Auto Detection

El modo de grabación de voz se detiene automáticamente durante el silencio. Esto resulta útil para grabar durante un largo período de tiempo para ahorrar memoria.

OFF : La detección automática de voz está desactivada.

Detección automática de voz (primera barra): Establece el nivel de sonido relativo necesario para activar la grabadora. (Nivel 1-10)

Tiempo de pausa de la grabación (segunda barra): Establece el número de segundos de silencio que se van a grabar antes de la pausa. (1-10 Seg)



TUNER RECORDING MODE

Se puede ajustar la calidad de grabación al grabar desde el sintonizador de FM.

Tasa de bits: 8 Kbps ~ 320 Kbps

Frecuencia de muestreo: 11,025 KHz ~ 44,1 KHz



MENÚ-CONTROL

LINE-IN RECORDING MODE

Se puede ajustar la calidad de grabación al grabar desde un equipo externo.

Tasa de bits: 8 Kbps ~ 320 Kbps

Frecuencia de muestreo: 11,025 KHz ~ 44,1 KHz



LINE-IN RECORD VOLUME

Se puede ajustar el nivel de grabación al grabar desde un equipo externo.

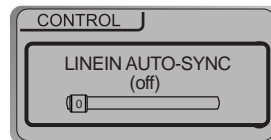
(El ajuste de nivel va desde 0 hasta 64.)



LINE-IN AUTO-SYNC

Entrada de línea, se crea un nuevo archivo para cada pista del CD automáticamente.

- **OFF** : La detección de la señal de audio está desactivada.
- Tiempo de detección de señal de audio (1-5 segundos): El tiempo de silencio que el reproductor usará para determinar cuándo ha terminado una pista y comenzar otro archivo.



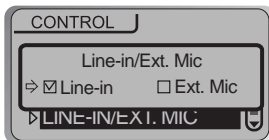
Menú-Control

Line-in/Ext. Mic

Puede seleccionar el micrófono externo o la entrada de línea durante la grabación.

Line-In : Para grabar mediante entrada de línea

Ext. Mic : Para grabar mediante un micrófono externo



NOTA

- Para grabar desde un micrófono externo, elija el modo de grabación LINE-IN (consulte la página 5-14, 5-15).
- El nivel de calidad de grabación se establecerá en los valores elegidos para la grabación LINE-IN (consulte la página 5-22).

MENÚ-Modo de reproducción

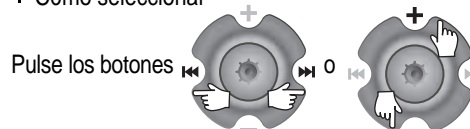
Modo de reproducción



Repeat Mode/ Shuffle Mode

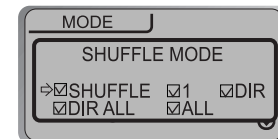
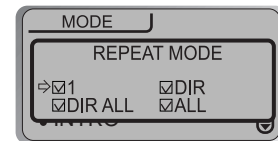
Dispone de un determinado número de modos Repeat y Shuffle. Seleccione el modo que deseepulsando el botón MODE (puede seleccionar varias opciones) (consulte la página 5-3, 5-4)

▼ Cómo seleccionar



y el botón  para seleccionar.

Y el botón  para salir.



- ▶ Al pulsar el botón MODE/REC solamente estará disponible el modo de reproducción seleccionado (consulte la página 5-3, 5-4 para ver más detalles)

MENÚ-Mode

Intro Mode

Intro : Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista.

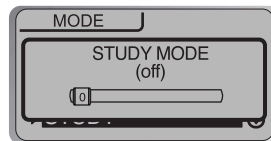
Intro Highlight : Reproduce 10 segundos después del primer minuto de cada pista en orden secuencial.



STUDY MODE

Durante la reproducción, un desplazamiento corto del botón **⏮** o **⏭** (o VOL +, VOL -) avanzará el tiempo de la pista actual.

OFF : Study Mode desactivado.
El rango va de 1 a 60 segundos.

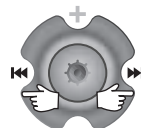


MENÚ-Name

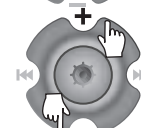
Name

Puede escribir su nombre o un texto personalizado. El texto guardado se visualiza al parar la reproducción.

▼ Funcionamiento del botón Reproducción parada. ▶



Seleccione el carácter mediante el botón **⏮** y **⏭** y pulse el botón Navi/Menu para introducir el carácter.



Si desea mover el cursor en la ventana del nombre, utilice los botones de volumen + y -.



Para desplazarse del inglés a su idioma preferido, utilice el botón MEMORY/EQ.



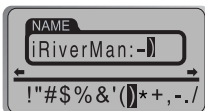
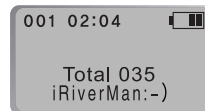
Si desea borrar el carácter, utilice el botón MODE.



Guardar y salir

NOTA

La función Name no admite caracteres chinos.

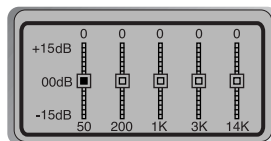


Sound



Xtreme EQ

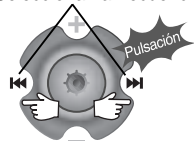
Se puede ajustar el sonido de acuerdo a sus preferencias personales. Hay cinco bandas de frecuencia, de -15 dB a +15 dB a intervalos de 3 dB.



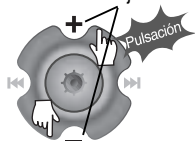
■ Cómo establecer Xtreme EQ

1. Seleccione la banda de frecuencia mediante los botones **◀◀** o **▶▶**.
2. Ajuste el nivel mediante los botones **VOL +** o **VOL -**.
3. Para salir de la configuración de Xtreme EQ.

◀◀ o **▶▶**.
Seleccionar la frecuencia

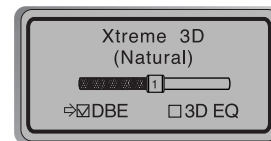


Ajustar el nivel



Xtreme 3D

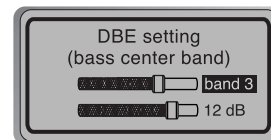
Puede ajustar el nivel del sonido 3D (minimum, Natural y Maximum). Puede extender el sonido 3D seleccionando Bass Boost o 3D EQ. También puede ajustar el nivel del sonido 3D con el botón **◀◀** o **▶▶** (o **VOL +**, **VOL -**). Seleccione DBE o 3D EQ con el botón Navi/Menu.



DBE Setting

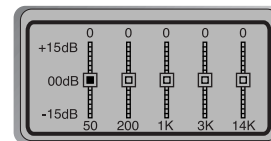
Puede seleccionar el nivel Bass Center Band de 1 a 4. También puede ajustar el Bass Boost de 0 dB a 15 dB a intervalos de 3 dB.

DBE (Dynamic Bass Enhancement) realiza las frecuencias bajas y medias y funciona solamente cuando se usa el Xtreme 3D.



Ajuste de 3D EQ

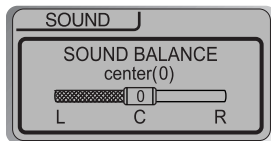
Ajuste el ecualizador a User EQ para utilizar 3DEQ. Se puede ajustar el sonido de acuerdo a sus preferencias personales. Hay cinco bandas de frecuencia, de -15 dB a +15 dB a intervalos de 3 dB.



MENÚ-Sound

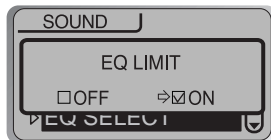
Sound Balance

Ajuste el balance hacia la derecha o la izquierda o manténgalo en el centro, según su gusto. Si se mueve la barra Sound Balance hacia L (izquierda, 20), el sonido sale por el auricular izquierdo. Al mover la barra a R (Derecha, 20), el sonido sale por el auricular derecho. El valor predeterminado es 0; en el que el nivel de sonido de ambos auriculares es el mismo.



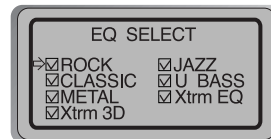
EQ Limit

ON : Limita el control de la frecuencia del ecualizador para evitar distorsiones del sonido.
OFF : Puede disfrutar del sonido original aunque se produzcan distorsiones del sonido.



EQ Select

Puede seleccionar varios modos EQ. Pulse el botón NAVI/MENU después de seleccionar EQ con **◀▶** o **▶▶** (VOL +, VOL -).



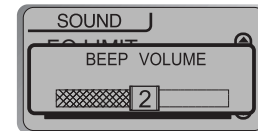
NOTA

No puede seleccionar NORMAL EQ.
Si no selecciona Xtrm EQ o Xtrm 3D, los modos Xtrm EQ o Xtrm 3D no estarán disponibles durante la reproducción.

MENÚ-Sound

Beep Volume

Ajuste el volumen de pitido en ON/OFF o el nivel. Para desactivarlo seleccione "0".



Sound Fade in

Al activarlo, el volumen se incrementa gradualmente en modo de reproducción para impedir una subida repentina.





Notas

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has rounded corners on the left side and a slightly irregular edge on the right, suggesting it might be from a notebook or a loose-leaf binder. The background is a solid light gray.

Información adicional

Índice

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS _____ *6-1*

PRECAUCIONES _____ *6-3*

ACCESORIOS _____ *6-5*

ESPECIFICACIONES _____ *6-6*

Solución de problemas

En caso de que algún problema persista después de haber comprobado estos síntomas, consulte a un distribuidor de iRiver o póngase en contacto con la asistencia técnica en www.iRiver.com.

La unidad no se pone en marcha	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el interruptor de Retención del reproductor se encuentra en posición ON. Colóquelo en la posición OFF.• Compruebe el estado de la pila. Inserte una pila nueva.
No hay sonido, o hay distorsión durante la reproducción.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si VOLUME está establecido en "0".• Conecte la clavija de los auriculares con firmeza.• Compruebe si la clavija está sucia. Limpie la clavija con un paño suave y seco.• Los archivos MP3 o WMA dañados pueden producir un ruido estático y hacer que desaparezca el sonido. Escuche los archivos en el PC para verificar que no estén dañados.
Aparecen caracteres extraños en la pantalla LCD	<ul style="list-style-type: none">• Verifique Menu ▶ General ▶ Language y confirme que se haya seleccionado el idioma correcto. (Consulte la página 5-12.)

Solución de problemas

En caso de que algún problema persista después de haber comprobado estos síntomas, consulte a un distribuidor de iRiver o póngase en contacto con la asistencia técnica en www.iRiver.com.

La recepción FM es débil	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste la posición del reproductor y de los auriculares.• Apague los dispositivos eléctricos situados cerca del reproductor. El cable de los auriculares actúa de antena, por lo que éstos deberán estar conectados para una óptima recepción.
No se puede descargar un archivo MP3	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe el estado de la pila.• Compruebe la conexión entre el ordenador y el reproductor para asegurarse de que el cable está bien conectado.• Compruebe el programa Manager para asegurarse de que funciona.• Compruebe si la memoria del reproductor está llena.

Seguridad

- **Evite caídas y golpes al reproductor.**

El reproductor está diseñado para funcionar en movimiento, pero las caídas y los impactos excesivos pueden dañarlo.

- **Evite que el reproductor se moje.**

Si el reproductor se moja pueden dañarse las piezas internas. En caso de que el reproductor se moje, seque el exterior con un paño suave lo más rápidamente posible.

- **No deje el reproductor cerca de focos de calor o en un lugar sometido a la luz solar directa, polvo o arena, humedad, lluvia o golpes mecánicos, ni en un desnivel o en el interior de un automóvil con las ventanillas cerradas.**

- **Quite la pila si el reproductor no se utiliza durante un período de tiempo prolongado.**

Si deja la pila en el reproductor durante un período prolongado, podría corroerse y dañar la unidad.

- **Toda la información almacenada en la unidad podría borrarse por golpes fuertes, truenos o fallos eléctricos, etc.**

El fabricante no garantiza y no se considerará responsable de los daños o pérdidas de datos, incluyendo los datos almacenados en la unidad, como resultado de golpes fuertes, trueno o fallos eléctricos. Usted será responsable de almacenar de forma segura los datos almacenados en esta unidad.

Sobre los auriculares

- **Seguridad en la conducción**

No utilice auriculares al conducir, ir en bicicleta o manejar cualquier vehículo motorizado. Podría ser arriesgado y en ciertos lugares es ilegal. También puede representar un peligro escuchar los auriculares a gran volumen mientras camina, especialmente en pasos de peatones. Debe tener un cuidado extremo o dejar de utilizar los auriculares en situaciones de peligro potencial.

- **Prevención de daños auditivos**

Evite utilizar los auriculares a un volumen muy alto. Los expertos en audición aconsejan no utilizar auriculares a volumen alto durante períodos prolongados. Si nota un pitido en los oídos, reduzca el volumen o interrumpa el uso.

- **Consideración hacia los demás**

Mantenga el volumen en un nivel moderado. De esta forma podrá escuchar los sonidos del exterior y ser educado con las personas que le rodean.

Accesorios

1 Auricular/ cubierta de auricular



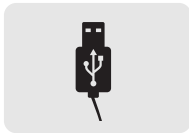
4 Manual del usuario/ Tarjeta de garantía/ Guía de inicio rápido



7 Funda portátil



2 Cable USB



5 Pila (Tipo AA 1EA)



8 Banda de brazo



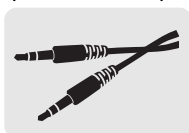
3 CD de instalación



6 Correa para el cuello (transporte)



9 Cable de audio (Entrada de línea)



Los accesorios están sujetos a cambio sin previo aviso y pueden variar de la imagen mostrada.

La memoria no es ampliable.

Especificaciones

Memoria	128MB	256MB	512MB	1GB
N.º Modelo	iFP-780	iFP-790	iFP-795	iFP-799
Versión USB	1.1 (Velocidad máxima)	2.0 (Velocidad alta)	2.0 (Velocidad alta)	2.0 (Velocidad alta)

Categoría	ELEMENTO	Especificaciones			
Audio	Rango de frecuencias	20 Hz ~ 20 KHz			
	Salida de auriculares	(L)18 mW + (R)18 mW (16 Ohm) max. Volume (L)12 mW + (R)12 mW (32 Ohm) max. Volume			
	Relación señal/ruido	90 dB (MP3)			
Sintonizador de FM	Rango de frecuencias FM	87,5 MHz ~ 108 MHz			
	Relación señal/ruido	60 dB			
	Antena	Antena de cable de auriculares			
Formato de archivo admitidos	Tipo de archivo	MPEG 1/2/2.5 Layer 3, WMA, OGG, ASF			
	Tasa de bits	8 Kbps ~ 320 Kbps (OGG : 44,1 kHz, 96Kbps~225Kbps)			
	Información de etiqueta	ID3 V1, ID3 V2 2.0, ID3 V23.0, ID3 V2 4.0			
Codificación		11,025 KHz ~ 44,1 KHz, 8 Kbps ~ 320 Kbps			
Pantalla LCD		Gráfico de 4 líneas con retroiluminación			
Idioma		40 idiomas			
Grabación de voz		Aprox. 36:00 horas (8kbps, 128MB)	Aprox. 72:00 horas (8kbps, 256MB)	Aprox. 144:00 horas (8kbps, 512MB)	288,00 horas aprox. (8kbps, 1GB)
Tiempo de reproducción máximo		Aproximadamente 40 horas (128 kbps, MP3, Volumen: 20, EQ Normal, Alkaline "AA" 2400mAh)			
Dimensión		87 (An.) x 32 (Prof.) x 26.7 (Alt.) mm			
Peso		37 g (sin pilas) 62 g (pila incluida)			
Pila		1 pila alcalina tipo AA			
Temperatura de funcionamiento		-5 ℃ ~ 40 ℃			

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has rounded corners on the left side and a slight shadow on the right edge, suggesting it's part of a notebook or binder.This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has rounded corners and a thin black border around the edges.